

天理教本部

緊急救助 救急対応(中)



我是急救員。
私は救急隊員です。

要不要在救護所接受急救？要不要休息？
救護所で応急処置を受けますか？ / 休まれますか？



沒有關係。
大丈夫です！

NO

YES

現在帶您到救護所。

今から救護所にお連れします。

救護所到了。請放心。

救護所に着きました。もう大丈夫ですよ。

請不要動。請放輕鬆。

動かないでください。リラックスしてください。

1. 會說自己姓名和年齡嗎？

自分の名前と年齢は言えますか？

2. 身體怎麼樣？能說話嗎？

どうされましたか？お話しできますか？



頭・胸部・肚子・手・脚・其他，疼痛。

頭・胸・腹・腕・足・その他、が痛みます。

已經痛了 ____ 分鐘・鐘頭。

痛みが ____ 分間・時間続いています。



3. 有沒有宿疾？

持病はありますか？

請指著下面的插圖回答。

下のイラストを指さして教えてください。

頭痛
頭暈
噁心
癲癇

頭痛
めまい
吐き気
てんかん

支氣管炎
氣喘
肺炎

氣管支炎
ぜんそく
肺炎

肚子痛
腹痛

逆流性食道炎
逆流性食道炎

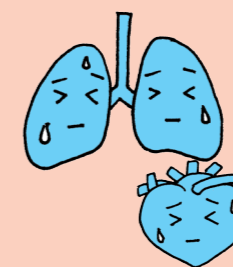
胃下垂
胃下垂

胃擴張
胃拡張



憂鬱症
うつ病
恐慌症
パニック障害

自律神經失調症
自律神經失調症



心悸
動悸

使用心律調節器
ペースメーカー

心率先不整
不整脈



其他
過敏

その他
アレルギー

現在為您量體溫 / 血壓 / 脈搏。

今から体温 / 血圧 / 脈を計ります。

無法給您藥。

薬を渡すことはできません。

幫您貼OK繃。

絆創膏を張ります。



送您到醫院。
病院へ搬送します。

